

張天翼文集

第五卷



责任编辑：李济生  
封面设计：袁银昌

张天翼文集

第五卷

上海文艺出版社出版、发行  
(上海绍兴路 74 号)

新华书店 经销 上海中华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 17 插页 精 7 平 4 字数 347,000  
1987年 8 月第 1 版 1987 年 8 月第 1 次印刷  
印数：1—2,750 册(内封装 500 册)

书号：10078·8814 定价：精 5.05 元 平 3.40 元

## 编者的话

(一)本文集收入作者自1922年至1982年六十年来的主要文学著作。按体裁共分十卷：

第一至四卷：短篇小说

第五、六卷：长篇小说

第七、八卷：儿童文学、童话、寓言

第九、十卷：文艺评论及其它论著

末附：《张天翼著作(1922—1982)目录》

(二)收入文集中的作品按体裁先集著后单篇，并各依初版时序编排。凡中、短篇小说过去结集出版的仍保持原来的集名、篇目和编次。作品一律收自最先编成的集内。续出的自选集中有重复者仅存目。

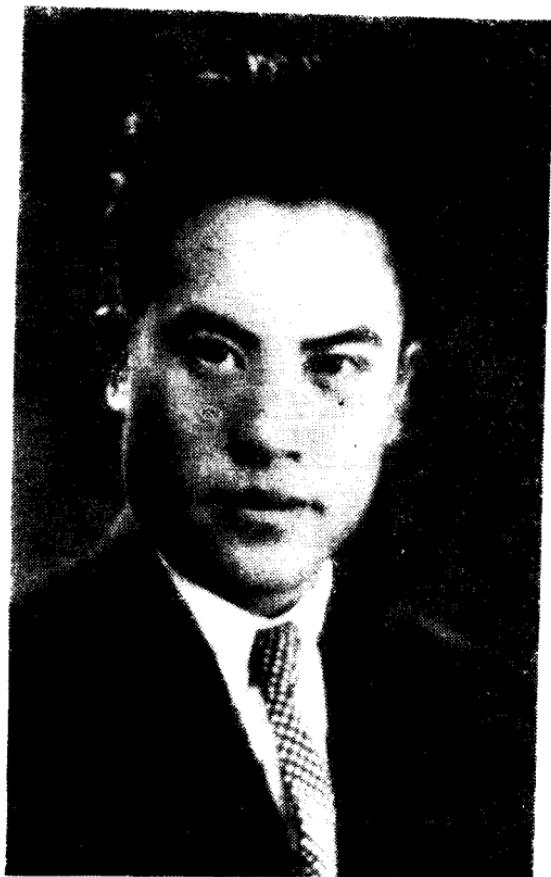
(三)本文集采用的版本是：凡经作者自己修订过的篇章一律据修改本校印。其它未经修改的采用最初版本。

除原版排印的错漏或经作者授意改动的个别文字外，尽量保持原著面貌，一般不作改动。

(四)作者原注全部保留，并在注前标明“原注”字样。此外为有助于读者理解文义，由编者适当加以注释。各集、篇的出版情况注于各集名页背面、篇的篇末。

沈承宽

一九八三年七月



作 者 像 (1934 年)

## 第五卷 目录

鬼土日记 .....	1
献辞 .....	3
日记 .....	5
齿轮 .....	125
一年 .....	287
社会问题讲座 .....	289
梅轩老先生 .....	296
弟兄们 .....	317
两种赋闲 .....	357
痛苦 .....	388
玫瑰与耳光 .....	417
两甥舅 .....	432
祸不单行 .....	470
会馆里的阔人 .....	500
消息 .....	581
后记 .....	534

# 鬼 土 日 记

上海正午书局

1931年7月初版

## 献    辞

把这些凌乱的杂感  
恭而又敬，献给：  
我们聪明，机警  
装满着权威与金银的  
如今的社会主人，  
我们勤谨，热心  
红着眼睛的  
社会主人的忠臣，  
我们和平，同情  
又生活得怪安静的太太，先生，  
以及一群住在高层  
闲情逸致的爷们。

献给这群爷们，  
献给这群爷们，  
但可敬的爷们  
从这儿抓不到一星儿欢欣：

这儿没写成  
懦蛮死与爱情  
女人或酒精，  
也没梦境样的幽景。  
只是笨得大饼似地  
迸出了些你不中听的声音：  
唵唵，爷们，  
这是笨得大饼似地  
迸出的你不中听的声音。

一九三〇年十二月，作者顶礼敬献。

## 日 记

### 关于《鬼土日记》的一封信

先生，在那鬼土里，我住了几天。这几天内我将所见的记了些下来，就是这本薄薄的日记，除被我自己删下些不相干的一小部份外，全在这里。

这所记没有一点夸张，过火；不忠实的地方——我何须乎要说这些呢，先生，因为我并不是个所谓文人，并不是想写小说，我用不着费了劲来和你们开玩笑。我只是象一个新闻记者者，把所见的，闻的，接触的，写实地记了下来而已。

先生，你刚读这日记时，你也许会感到鬼土社会里的人和事，有点不近情，或是说有点可笑。是的，就是我，刚一到那边时，也觉得它滑稽，矛盾，一个畸形的社会。一眼看去，他们的社会和我们阳世社会是不同的。但先生，我要请你观察一下，观察之后，你会发见一桩事，就是：鬼土社会和阳世社会虽然看去似乎是不同，但不同的只是表面，只是形式。而其实这两个社会的一切一切，无论人，无论事，都是建立在同一原则之上的。这两个社会是一样的，没什么差别。因此，先生，我请你不要觉得它有点滑稽，矛盾，畸形，不合理。如你万一有这

感觉，那你对阳世社会里为什么没有感到这些呢？

现在我再向你声明一句：我没有把趣味，滑稽，开玩笑的  
气味放在这日记里。我是很严肃的，在态度上。所以也要请  
你——

严肃地去读它。

韩士谦

年，月，日。

## 某日

好久便学会了“走险”，今天决意试一试，果然灵验，居然到了这鬼土里。事先，请朋友将我的肉体安放在妥当的地方，因为还得回来的；一面焚化一封信给十年前死去的故人萧仲讷君，请他来接。

于是试成功了。自己在一个不大亮的地方走着。

前面有两个人。虽然黑暗，可是我一看便认出其一是萧仲讷。

他见着我的第一句话不是和我话旧，也不表示欢迎的样子，只是：“快把你那个遮住！”

我茫然了：“那个？那个什么？”

他手指指他自己的鼻子。怎么，这是……？他鼻子上有个白色的绒套子，象一顶帽，遮盖着他的鼻子。

“快遮住快遮住！”他又说。我于是用左手掩着鼻子。但是，“还不行，”他说，“哪，我给你带个东西来了，你自己套上罢。”

他扔给我一个绒套子，和他的一样，不过是蓝色的。套子的两端有丝质的带子，是系在耳朵上使它不至于掉下来的，鼻孔这端有两个圆孔，以便呼吸。于是我套上了。他然后向那同来的人叫道：“我的乖乖，你看，我给你介绍这位韩爷。”

他的乖乖是个漂亮女人，鼻子也遮住的，不过她的套子是

丝的，还绣着花，比我们的好看些。萧说她是他的未婚妻。鬼土里也有婚事么？但我没有工夫去理会这些事，我是在惊异着为什么要遮住鼻子。

“鼻子为什么要套上？”

可是仲讷慌张着脸色，很急似地打手势叫我莫开口。而他的乖乖涨红了脸，眼里放出轻蔑的光，看我一眼。仲讷马上接着说别的事：“韩爷，你一切我都替你安排好了；我替你弄好一间精致的房间。人口登记我也替你说好，只要拿个表来填一填就可以在‘高层’安住下去的。”

他领着我到街边，有一辆汽车停着；他请我上去。他的乖乖对汽车夫说：“到 V 字三六五街的时候停一停。”

“怎么，”萧君说。“为什么就要回去？你可是韩爷一句话唐突了么，乖乖你原谅他罢，他新来的，不懂规矩。”

“我因新来，不懂此间礼俗，请女士原谅。”我道个歉。

“不，我因为有事去。”她板着面孔。

车开了。到了那几百几十街那乖乖下了车。我们两人到了萧仲讷住的房子。车开得快，路上的情形未能细看，只看见大街小巷，都很整齐，华丽，行路的男人都穿所谓燕尾服，女人都戴着珠宝，穿极漂亮的衣裳。房屋和人物都很整齐，不知是偶然有几条街如此，还是全个鬼土都如此。他日，当到处游览一下。

萧仲讷给我收拾了一间很精致的房间。他按一下铃，应铃声而起的是，我那房间的地板忽然开了一个方形的洞，一个穿制服的人走了上来。

“这位韩爷从今天起住在这房间里，你得好好地伺候他。”

萧仲讷说时眼睛看着天花板。

“是，爷爷。”那人说了又走了下去，地板又关上，一点痕迹也没有。

这简直是一种幻术，但下午就知道怎么回事了，知道了许多事。

萧君曾告诉我遮鼻子的事。在这里，鼻子不许给人看见的，尤其是男女间。除开医生，没有人谈到鼻子的事，否则是下流人，如果万不得已要说的时候，用“上处”两字代。小孩子也得知道忌讳鼻子，否则会遭大人的打骂；生下的孩子在满月的一天就给他鼻子套上的。

“遮掩鼻子是什么用意呢？”

“说不清，”他说，“这由来已久了。‘上处’的遮掩，只有你这种新来的人觉得惊异。在我们是已经作为标准道德。我们认为不遮掩‘上处’的是不完全的人类，因为据说这种遮掩是人类的道德本能。”

他的这些话不能令我满足，我要他将他的原始意义说给我。他说他不大懂，据有些书上说鼻子是象征性器官的，性器官的遮掩是人类羞耻本能之一种表现，故“上处”也套上套子。

然而这很怪。

“这怪什么，”他说。“你在阳世遮掩生殖器不奇怪，为什么拿遮掩‘上处’来奇怪呢？不同是人身一部份么！”

后来又想起他的仆役会从地底里跑上来的事。他说，地狱虽没有十八层，却有两层。我们这层叫高层，住着有钱人，绅士，学者，即上流人。下面那层叫低层，住着粗人，工人，农

人，即下流人。执政者和官员自然是住在高层，总之这层是住着一切的支配者的。怪不得刚才看见的人和房屋那么讲究。  
还有许多事，一下谈不完，他说他将来要渐渐使我知道。  
新的环境令我兴奋。

### 某日

上午，萧爷将我的人口登记弄好了，这是地方政务局里取来的一纸登记表，他作主替我一栏一栏填好，便叫人送到地方政务局去换取“高层住民执照”。那表上除姓名籍贯年龄性别而外，他为我这么填着：

地位——上流人  
家境——收入宽裕  
品格——绅士态度  
职业——待择  
思想——正确的平民思想  
有乖乖否——无  
以上各项，保证人是否绝对负责——是  
绝对负责保证人萧仲讷。印。

先是看见了《领取高层住民执照条例》，那上面所载的手续与萧爷的不大同。那上面——

“第一章第二款，住高层者必须是上流人。……”

同章第四款：“该上流人须向本局（地方政务局）请求登记，并缴纳入市费五百元，填写登记表。……待本局派员审查，

认为合格后，方准其在高层居住。……”

我现在既没缴纳五百块，也没那麻烦的手续。

“那你是特别情形。”萧说。

他告诉我，他是有点面子的，可以例外。别人呢，填好登记表之后，便得在他们指定的地方呆住，等他们的审查，这是精密的审查，所以一审查就是半年，这半年内你可不能自由。他们先审查你的收入或不动产，其次察看你可有上流人态度。审查后便等政务局的批示，才可以拿到执照。

“如果批不准呢，便出境么？”我问。

“你是不会批不准的。”

“不，我说要是别人的话。”

“批不准么，他并不要你出境，他只要你到低层里去住。”  
于是我又问他详细告诉我高低层的情形。

“这样的，”他说。是全世界都分着两层，我们这国的高层住民和别国的高层人来往，低层的自然和别国的低层人来往，但国界当然是有的，高层哪里是国界，低层也在哪里分国界。一有战事，同国籍的低层人为了本能的爱国心的驱使，自然和国人一致行动的，他们自然受高层人的命令支配的。

但是低层人的生活怎样呢。

他说：“他们的情形我也不大知道，在这层的上流人除非是必要的职务关系，此外没有一个人跑到低层去过的。要支配他们做什么事时可以用电话。一有战事，我们政府会命令低层人去袭击别国的低层人的。这关系你明白了吧。”

“为什么不放到同一层来呢？”

这里，亲爱的萧爷突然严肃着脸，直一直腰子，演说似

地说着：

“这有几百年的历史了，你去看史书上的记载便可知道。在封建时代，象我们这种平民都是住在低层的。后来我们革命，我们推倒了住高层的贵族王公，我们爬了上来，占据了高层，我们才抓到了平等，自由，光明。我们不远的祖先拿了这种光荣做遗产，我们才有了今日。但是……但是下流人……我有点说不清……近几百年来，据人种学委员会研究的结果，证明出下流人之所以为下流人是先天的，下流人有粗俗和其他的劣根性。他们都没有知识，我们……我们的政府便根据这报告，将人类分两层住。因为如果象你所说，和我们同住一层的话，上流人会看不顺眼，而且怕有下流化的危险，便分住着了。况且事实上也没什么不方便。”

“那你对于这事的个人意见呢？”

他摇头。“这些事我不大关心，一切社会性的事我都不大关心，也没有什么意见；我是个文学专家啊，因为。”

后来我找着了一本《最新市法大全》来看。这对于我这新来的人当然很有点用的。

有几条：

“第二章第二款，下列五种人得在高层居住：1，执政者及官员，2，实业家，富商及地主，3，绅士，4，各种专家及学者，5，其他必要者。”

“第五款，在高层居住者皆为上流人。”

“第六款，上流人须温文儒雅，举止安详，服饰整齐讲究。……不得说粗话。……裸露下部或上处者，无论有意无意，须受处分。……”